

5  
7 сентября 1956 года. № 172 (8125).

## Театр открывает сезон...

Весной 1836 года в Петербурге состоялось первое представление гениальной комедии Н. В. Гоголя «Ревизор», потрясшей умы русского общества. Сам Гоголь в «Авторской исповеди» говорит: «В «Ревизоре» я решился собрать в одну кучу все дурное в России, какое я тогда знал, все несправедливости, какие делаются в тех местах и в тех случаях, где больше всего требуется от человека справедливости, и за одним разом посмеяться над всем».

Это крупное в истории культуры нашей Родины событие во многом определило пути развития русского театра. «Ревизор» занял прочное место на сцене и в течение многих десятилетий пользуется огромным успехом у зрителя.

Кабардинский драматический театр, созданный в 1936 году, давно мечтал осуществить постановку бессмертного произведения Н. В. Гоголя на родном языке. Но сделать это он не мог из-за отсутствия перевода. Не оставляя своей заветной мечты, молодой национальный коллектив тем временем настойчиво учился мастерству на традициях русского театра, на лучших образцах русской и мировой драматургии.

Была создана и национальная драматургия. Писатели Шортанов, Асиров и другие написали несколько десятков оригинальных пьес, которые заслужили признание зрителей.

Сейчас государственный Кабардинский драматический театр встречает свое двадцатилетие. Он прошел трудный, но плодотворный путь и полон сил и энергии для новых творческих дерзаний. Об этом свидетельствует тот факт, что свое двадцатилетие и открытие сезона коллектив отмечает постановкой «Ревизора». Заветная мечта нашего коллектива осуществилась. Гениальное произведение Н. В. Гоголя полностью переведено на кабардинский язык Муратом Боловым. Артисты кабардинской труппы, получившие профессиональную подготовку в национальной студии Московского Государственного института театрального искусства, обнаруживают в этом спектакле высокое мастерство и глубокое понимание русской культуры.

Предстоящий в 1957 году праздник — 400-летие добровольного присоединения Кабарды к России будет сопровождаться показом кабардинских творческих коллективов в Москве. Это накладывает на нас большую ответственность. Весь предстоящий сезон должен строиться с учетом подготовки к этому знаменательному событию.

Наибольшую популярность в Кабарде приобрели спектакли «Даханаго» З. Аксирова и «Семья Тамаша» М. Шагапоева. Их возобновлением и дальнейшим совершенствованием в первую очередь бу-

дет занят театр в новом сезоне. Кроме того, А. Шортанов заканчивает пьесу «Наведы к России». Надеемся, что писатель своевременно сдаст нам пьесу и, таким образом, позволит создать на ее материале достойный спектакль.

Большие задачи стоят и перед русской труппой. Она имеет все возможности, чтобы успешно их выполнить. Труппа пополнилась молодыми, способными актерами, такими, как В. А. Митрофанов, В. И. Бурилов, Б. А. Годунов, В. Ф. Гречинский и другие. В репертуар русской труппы включена одна из лучших пьес А. Толстого «Орел и Орлица» («Иван Грозный»), имеющая сюжетное соприкосновение с темой присоединения Кабарды к России.

В новом сезоне театр покажет также пьесы: «Сигнальный кестер» Шундика, «Страница жизни» Розова, «С любовью не шутят» Кальдерона, «Чужой ребенок» Шкваркина, «Тайна черного озера» Борисовой. Кабардинская труппа, творчески осваивая мировую классическую драматургию, готовит к постановке трагедию Шекспира «Гамлет».

По примеру прошлого года мы намеряемся расширить практику коллективных посещений театра колхозниками, рабочими и служащими городских учреждений, школ и предприятий. Особое внимание будет обращено на улучшение качества выездных спектаклей. Со своей стороны мы предпримем все для того, чтобы постановки проходили на высоком уровне. Но надо, чтобы нам оказывалась помощь на местах в отношении благоустройства сценических площадок, которые, к сожалению, в настоящее время не могут обеспечить сколько-нибудь удовлетворительную постановку.

Одним из важных средств повышения качества творческой работы театра должны стать систематические конференции зрителей. Мы предполагаем провести их совместно с кабардинским отделением Всероссийского театрального общества в течение сезона.

Наш дальнейший творческий рост пойдет тем быстрее, чем активнее будет участвовать в жизни театра общественность г. Нальчика и республики, чем больший интерес зритель проявит в каждой постановке. Вот почему очень важно, чтобы деятельность театра находилась под неослабным контролем общественности. Всякий живой, непосредственный отклик, каждое доброжелательное критическое замечание помогут нам своевременно устранять недостатки и двигать вперед дело развития искусства и культуры Кабарды.

Г. МОИСЕЕВ,

главный режиссер театра.